

ABSTRAK

Penelitian ini membahas mengenai jenis dan faktor penyebab alih kode yang terdapat dalam *vlog* YouTube Nihongo Mantappu berdasarkan perspektif Suwito, Wardhaugh dan Fishman. Alih kode merupakan penggunaan bahasa yang berbeda dalam satu peristiwa sebagai strategi untuk menyesuaikan diri dengan peran dan situasi. Peristiwa alih kode sudah banyak dijumpai pada kehidupan sehari-hari baik dalam lingkup pergaulan maupun lingkup profesional. Jenis penelitian ini menggunakan penelitian kualitatif. Metode penelitian yang digunakan adalah deskriptif-kualitatif dengan teknik pengumpulan data simak catat. Teori yang digunakan untuk menemukan jenis alih kode dalam penelitian ini adalah kolaborasi antara teori milik Suwito & Wardhaugh. Teori yang digunakan untuk menemukan faktor penyebab alih kode dalam penelitian ini adalah kolaborasi teori Suwito & Fishman. Hasil dari ini menemukan adanya 14 data jenis alih kode yaitu, alih kode internal sebanyak 1 data, alih kode eksternal sebanyak 6 data, alih kode metaforis sebanyak 2 data, alih kode situasional sebanyak 5 data. Faktor yang mempengaruhi terjadinya alih kode pada *vlog* tersebut yaitu, faktor sosial, faktor situasional, psikologis, penutur, lawan tutur, hadirnya orang ketiga, perubahan topik, dan bergengsi. Kesimpulan penelitian ini adalah peristiwa alih kode yang paling banyak ditemukan dalam penelitian ini adalah alih kode eksternal dengan faktor penyebab terjadinya alih kode yaitu penutur itu sendiri. Hasil dari kolaborasi teori yang digunakan dalam penelitian ini dapat diketahui bahwa dalam suatu peristiwa alih kode dapat dikaji menggunakan lebih dari satu perspektif teori.

Kata kunci: Sociolinguistik, alih kode, *vlog*, YouTube

ABSTRACT

This study discusses the types and factors that cause code switching in the vlog of Nihongo Mantappu YouTube channel based on the perspectives of Suwito, Wardhaugh and Fishman. Code switching is the use of different languages in one event as a strategy to adapt to roles and situations. Code switching have been found in everyday life both in the social and professional spheres. This type of research uses qualitative research. The research method used is descriptive-qualitative with the data collection technique by the author is listening and note-taking. The theory used to find the type of code switching in this study is a collaboration between Suwito & Wardhaugh's theory. The theory used to find the factors causing code switching in this study is a collaboration of Suwito & Fishman's theory. The results of this study found 14 data types of code switching, internal code switching as much as 1 data, external code switching as much as 6 data, metaphorical code switching as much as 2 data, situational code switching as much as 5 data. Factors that cause code switching in the vlog are social factors, situational factors, psychological, speakers, interlocutor, the presence of a third person, topic changes, and prestigious. The conclusion of this study is that the most common code switching events found in this study are external code switching with the causal factor of code switching being the speaker himself. The results of the collaboration of theories used in this study can be seen that in a code switching event, it can be studied using more than one theoretical perspective.

Keywords: Sociolinguistics, code switching, vlog, YouTube

要旨

本研究では、「Nihongo Mantappu」のユーチューブビデオに含まれるコード・スイッチングの種類と要因について、Suwito、Wardhaugh と Fishman の視点に基づいて考察する。コード・スイッチングとは、役割や状況に適応するための戦略として、一つの出来事の中で異なる言語を使用することである。コード・スイッチングは、社会的・職業的な領域における日常生活の中で見られる。この種の研究では、質的研究が用いられる。使用される研究方法は記述的-質的研究であり、データ収集方法は聞き取りとノートを取り方である。本研究でコード・スイッチングのタイプを見出すために用いられた理論は、Suwito と Wardhaugh の理論のコラボレーションである。本研究でコード・スイッチングを引き起こす要因を見つけるために用いられた理論は、Suwito と Fishman の理論のコラボレーションである。本研究の結果、コード・スイッチングの 14 のデータ、すなわち、内的コード・スイッチングが 1 データ、外的コード・スイッチングが 6 データ、隠喩的コード・スイッチングが 2 データ、状況的コード・スイッチングが 5 データであった。Vlog におけるコード・スイッチングの発生に影響を与える要因は、社会的要因、状況的要因、心理的要因、話者、対話者、第三者の存在、話題の変化、格調の高さである。本研究の結論は、この研究で見つかった最も一般的なコードスイッチングイベントは外部コードスイッチングであり、コードスイッチングを引き起こす要因は話者自身であるということです。この研究で使用された理論的コラボレーションの結果は、コード・スイッチングのイベントを複数の理論的観点を使用して研究できることを示しています。

キーワード: 社会言語学、コード・スイッチング、vlog、ユーチューブ